

FESTSTELLUNGSPRÜFUNG ZUM LATINUM 2020

10.07.2020

Regulus: ein Beispiel römischer Tugend!

In seinem Werk *De officiis* setzt sich Cicero unter anderem mit der Tugend der Tapferkeit auseinander. Am Beispiel des Römers M. Atilius Regulus, der im Rahmen des Ersten Punischen Krieges (264 – 241) von den Karthagern (*Poeni, -orum*) gefangengenommen wurde und sich mit ihnen über einen Gefangenaustausch auseinanderzusetzen hatte, grenzt Cicero die Tapferkeit vom bloßen Nutzen (*utile*) ab.

Marcus Atilius Regulus consul,

cum in Africa captus esset,

missus est ad senatum, iuratus ¹,

ut ipse Karthaginem rediret,

nisi captivi Poeni nobiles redditi essent.

Is cum Romam venisset,

utilitatis speciem videbat, sed eam falsam iudicavit.

Quae ² erat talis: manere in patria, esse in domo suo cum uxore, cum liberis, tenere consularem ³ gradum.

Quis negat haec esse utilia?

Quid autem Regulus fecit? In senatum venit, mandata Poenorum rettulit, captivos Poenos reddi negavit esse utile. Illos enim adulescentes esse dixit et bonos duces, se iam confectum ⁴ esse senectute.

Captivi Poeni profecto Romae ⁵ retenti sunt, Regulus Karthaginem rediit, neque eum amor patriae retinuit neque amor suorum. Non ignorabat se ad crudelissimum mortem ire, sed ius iurandum conservandum esse putabat.

1: **iuratus, -a, -um**: unter dem Eid (*hierauf ist das folgende ut zu beziehen*)

2: **quae**: *bezieht sich auf species utilitatis (relativer Satzanschluss)*

3: **consularis, -e**: des Konsuls, konsularisch

4: **confectum**: erschöpft, schwach

5: **Romae**: in Rom